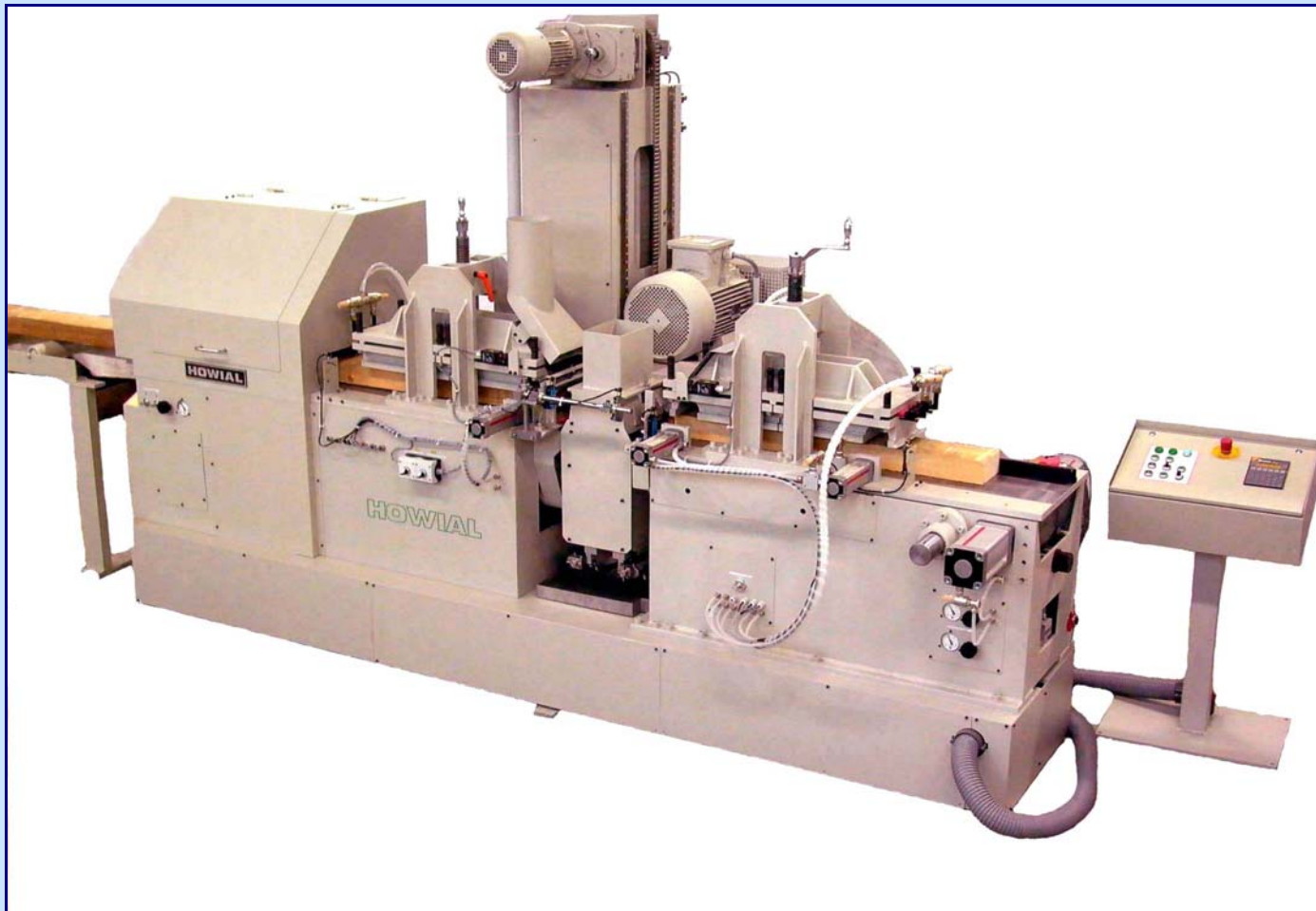


HOWIAL

Kompakt-Keilzinkenautomat HVP-18

für mittlere Holzquerschnitte, Bauholz, Leimholz usw



leistungsstark

hohe Funktionssicherheit

**bestes Preis-
Leistungsverhältnis**

einfache Bedienung

neueste Beleimtechnologie

Charakteristiken:

- **Hohe Zeitersparnis** durch geringe Rüstzeiten.
Fernwartung durch online-support direkt aus unserem Hause.
- **Problemloser Leimauftrag von PU-Klebstoff** und anderen Leimen.
1- oder 2-seitige Leimangabe mit Spezialkamm sowie mit mikroprozessorgesteuerten Pumpen.
- **Hohe Lebensdauer** durch schwere und robuste Bauart. **Hohe Funktionssicherheit** durch ausgereifte Technik.
- **Bündiges und ausrißfreies Holz** auf der Tischseite (A-Seite) durch Bearbeitung mit 2 Frässpindeln.
- **Hohe Genauigkeit der Zinkung** durch integrierte Keilzinken-Arbeitsgänge: fräsen, beleimen, pressen, transportieren und ablängen.
- **Günstiger Preis** durch Kompaktbauweise geringer Platzbedarf-

Technische Daten HVP-18:

Holzbreite max.	200 mm
Holzstärke max.	100 mm
Holzquerschnitt max. bei ZL 20 mm:	100 cm ²
Presskraft:	80 kN
Länge der Maschine:	3.800 mm
Breite der Maschine:	1.200 mm
Höhe der Maschine:	2.500 mm
Gewicht:	4.500 kg

Foto: Keilzinkenfräser mit Leimkamm für PU-Klebstoff und andere Leime



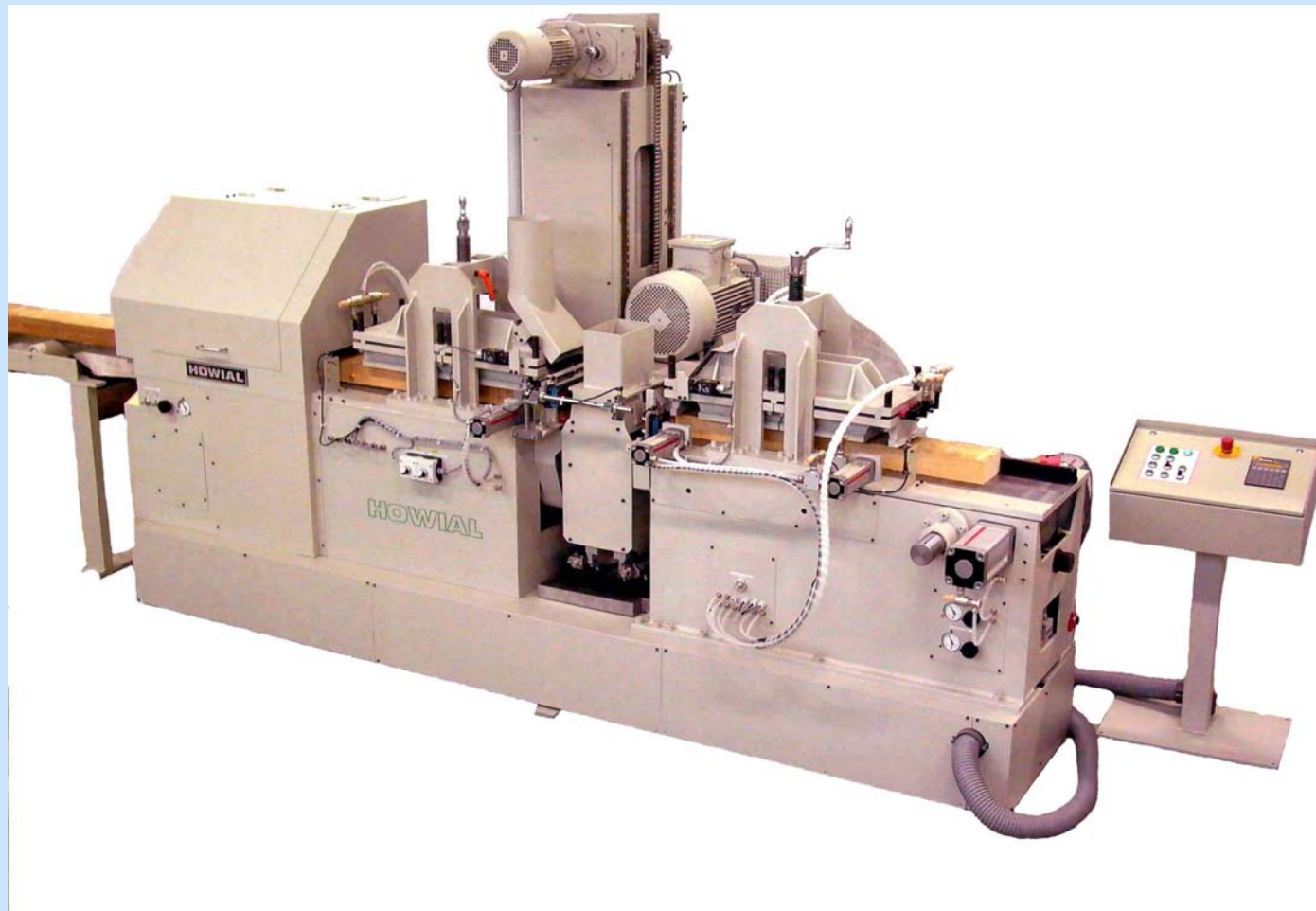
Unser weiteres Programm:

- **Paket-Keilzinkenanlagen -**
- **Automatische Kappstationen zur Fehlerauskappung**
- **Biege- und Scherprüfmaschinen für die Keilzinkenbiegeprüfung -**
- **Mitlaufende Kappsägen für Standard-Leimholz**

HOWIAL

Compact-finger-jointing machine HVP-18

for medium timber-sections, construction timber, laminated beams etc.



high performance

high reliability

**low price on
best conditions**

easy to use

**newest glue-spreading
technology**

HOWIAL

HVP-18 Compact-finger-jointing machine

for medium timber-sections, construction timber, laminated beams

Characteristic Features:

- **Large time savings** through short prepare time
- **Glue application without problems with PU-adhesive** and other adhesives. One or two-side glue application by means of a special comb as well as Microprocessor control-led pumps.
- **Long life** thanks to heavy and sturdy construction.
Troublefree on account of mature technology.
- **Flush and tearing-out-free** wood on the table side (A-side) by processing with two shaping spindles.
- **High degree of accuracy of jointing by** Integrated wedge-type finger jointing processes, cutting, gluing, pressing, transporting and cutting to length.
- **Small space required** and favourable price thanks to compact design.

Technical data for HVP-18:

Timber width max.	200 mm
Timber thickness max.	100 mm
max. cross section up to with FJL 20 mm:	100 cm ²
pressing force:	80 kN
Total length:	3.800 mm
Total breadth:	1.200 mm
Total height:	2.500 mm
weight:	4.500 kg

picture: Cutter head with glue applicator for PU-adhesive and other adhesives.



Manufacturing programm:

- **Package finger joint plant**
- **Crosscut saw for laminated and solid structural timber**
- **Machine for bending and shaer-test**
- **Dynamic live cross-cut sae for laminated beams**
- **Compact finger jointing machine for laminated and solid structural timber**

HOWIAL

Lindenplatz 1 * D-35447 Reiskirchen-Bersrod

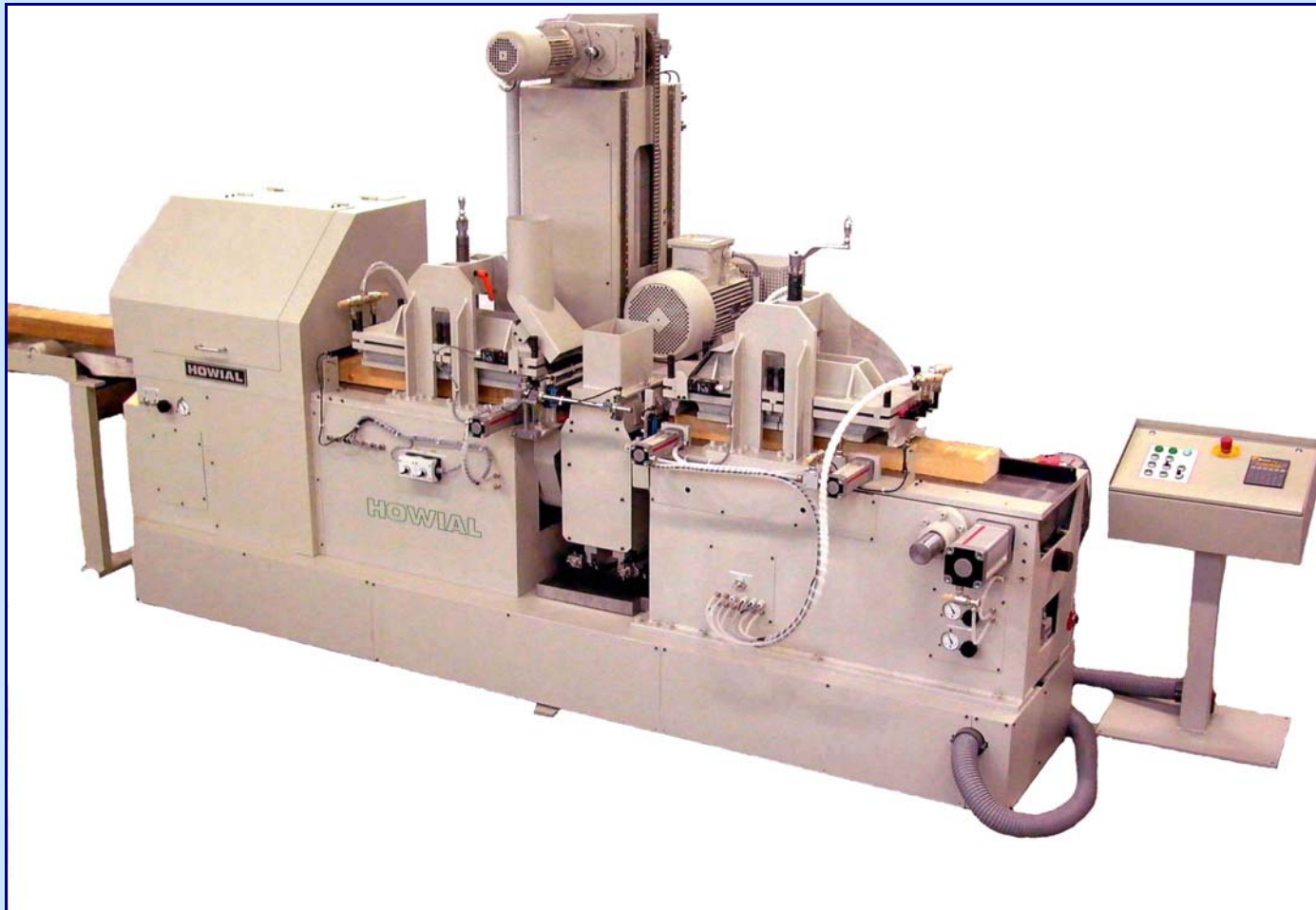
☎ 0049 6408 - 63131 * Fax. 0049 6408 - 62183

E-mail: info@howial.de - Internet: www.howial.de

HOWIAL

Automate d'aboutages HVP-18

Pour sections moyennes, lamelles, contre collées etc.



Très bons redements

Très fiable

Qualité prix très avantageux

Simple d'utilisations

**Nouveau système
d'encollage**

HOWIAL

Automate D'Aboutages „KOMPAKT“ HVP-18

Conçu pour l'aboutage de sections moyennes

Quelques avantages:

- **Un gain de temps** grâce à un minimum de réglages.
- **Un encollage simple et efficace, approprié à la colle PU** ou à toute autre colle. Elle est appliquée sur une ou deux faces à l'aide de peignes spéciaux et d'une Pompe à micro-processeurs.
- **Un durée de vie accrue** de part sa conception lourde et robuste. Technique fiable et rodée.
- **Une excellente qualité d'usinage** grâce à la position des bois sur un même plan et au fraisage simultané à 2 têtes.
- **L'intégration des différentes opérations sous une forme compacte** (fraisage, encollage, pressage, transport, mise à longueur) nous donne un aboutage très précis.
- **Un prix avantageux et un minimum de place** grâce à sa compacité.

Caractéristiques techniques:

Largeur maxi des bois:	200 mm
Épaisseur maxi des bois:	100 mm
Section maxi des bois avec une denture L=20 mm:	100 cm²
Pression:	80 kN
Longueur de la machine:	3.800 mm
Largeur de la machine:	1.200 mm
Hauteur de la machine:	2.500 mm
Poids de la machine:	4.500 kg

Photo: fraise d'aboutage et peigne pour colle: PU or autres



Nous pouvons également vous proposer:

- Des chaînes d'aboutages par paquets
- Des scies automatiques de purges
- Des presses pour essais de flexions et cisaillements des lamelles

HOWIAL

Lindenplatz 1 * D-35447 Reiskirchen-Bersrod

☎ +49(0)6408 - 63131 * Fax. +49(0) 6408 - 62183

E-mail: info@howial.de - Internet: www.howial.de

Pour la France:

SÜMA Machines à bois (J-C Diemer)

Dieselstrasse 27 - D-77833 Ottersweier

☎ 0049 7223 939513 * Fax. 0049 7223 939515

E-mail: info@suema.com - Internet: www.suema.com